



Ahora las personas jóvenes que tengan 12 años o más son elegibles para recibir la vacuna contra el COVID-19 de Pfizer.

Las vacunas siempre son gratuitas. No se le harán preguntas a usted ni a su hijo acerca de su situación migratoria. Visite www.VaccinateLACounty.com o www.VacunateLosAngeles.com (español) para encontrar una vacuna.

¿Por qué mi hijo debería vacunarse contra el COVID-19?

Aproximadamente un quinto de los casos de COVID-19 en los EE. UU. se da en jóvenes. A pesar de que frecuentemente el COVID-19 es más leve en niños que en adultos, algunos niños pueden enfermarse gravemente o tener problemas de salud prolongados debido al COVID-19. Vacunar a su hijo disminuye el riesgo de que se infecte con el virus que genera el COVID-19. La vacuna también lo protegerá del Síndrome Inflamatorio Multisistémico en Niños (en inglés, MIS-C), una enfermedad rara pero grave en personas jóvenes que han tenido COVID-19.

Los niños que se infecten pueden propagar el virus a otros incluso si no se sienten enfermos. La vacunación contribuye a proteger a sus amigos y familiares, así como también a la comunidad. Esto incluye proteger a aquellas personas que tienen el sistema inmunológico debilitado y a los niños menores de 12 años, que aún no pueden vacunarse.

Una vez que su hijo sea completamente vacunado, podrá empezar a disfrutar de las actividades que se ha perdido, como salir con sus amigos, hacer deportes (sin tener que hacerse una prueba) o viajar para visitar familiares. Tampoco será necesario que haga cuarentena si viaja fuera del estado o si un amigo, miembro de la familia, maestro o compañero de equipo se contagia de COVID-19.

¿Cuál de las vacunas contra el COVID-19 puede recibir mi hijo?

Los jóvenes que tengan entre 12 y 17 años pueden recibir la vacuna Pfizer. Actualmente, las vacunas Moderna y Johnson & Johnson solo están autorizadas para personas que tengan 18 años o más. Moderna planea presentar una solicitud ante la FDA a principios de junio para que su vacuna se apruebe para ser utilizada en personas de entre 12 y 17 años. Actualmente, Johnson & Johnson están llevando a cabo ensayos clínicos de su vacuna en personas de entre 12 y 17 años.

¿Por qué la vacuna solo es para jóvenes de 12 años o más? ¿Cuándo podrán recibir esta vacuna los niños menores de 12 años?

Los niños menores de 12 años aún no pueden vacunarse porque no hay suficiente información acerca de la manera en la que estas vacunas funcionan en este grupo etario. Todavía se están realizando ensayos clínicos en niños menores de 12 años. Dependiendo de los resultados de esos ensayos, puede que los grupos de niños menores de 12 años sean elegibles para recibir la vacuna a fines del otoño o en invierno.

¿Es obligatorio que mi hijo sea vacunado antes de volver a la escuela en forma presencial?

Hasta ahora, no es necesario que su hijo sea vacunado para volver a la educación presencial en una escuela pública. * Pero vacunar a su hijo completamente antes de que comience la nueva modalidad de la escuela le proporcionará tranquilidad ya que sabrá que estará protegido contra el COVID-19 cuando la escuela abra. Planee hacerlo con anticipación, ya que no se considerará que su hijo está completamente vacunado hasta que hayan transcurrido 2 semanas de haber recibido la segunda dosis de la vacuna Pfizer.

¿Es obligatorio que mi hijo sea vacunado antes de poder practicar deportes escolares o de unirse a una banda, a teatro o a otros clubes escolares?

Actualmente no es obligatorio que su hijo sea vacunado contra el COVID-19 para poder formar parte de estas actividades organizadas por una escuela pública. * Sin embargo, vacunarse contribuirá a que a su hijo y sus compañeros de equipo y amigos estén protegidos contra el COVID-19. Asimismo, si su hijo está completamente vacunado no es necesario que haga cuarentena si alguien de su equipo o de su club se contagia de COVID-19.

**Si su hijo asiste a un club o a una escuela de carácter privado, por favor, consulte los requisitos de esa escuela u organización.*



¿Dónde puedo vacunar a mi hijo?

Las vacunas se ofrecen en cientos de lugares del Condado de LA, incluidos grandes centros de vacunación, clínicas, farmacias, escuelas y sitios emergentes. Esté atento a las clínicas de vacunación de su vecindario. La vacunación en hogares también está disponible para personas que están confinadas a sus hogares. Para más información, visite [VaccinateLACounty.com](https://www.vaccinate.lacounty.gov) y haga clic en “[Cómo obtener una vacuna](#)”. También puede comunicarse con el Centro de Atención Telefónica de la Vacuna al número 833-540-0473. Están abiertos todos los días de 8 a.m. a 8.30 p.m. Asegúrese de escoger un lugar que ofrezca la vacuna Pfizer.

¿Qué documentos debo llevar para que mi hijo sea vacunado?

Los jóvenes que tengan entre 12 y 17 años necesitarán tener el consentimiento de su padre o tutor legal para poder ser vacunados. Las familias deben consultar los requisitos de consentimiento del lugar al que vayan a vacunar a sus hijos. También puede consultar el correo electrónico o el mensaje que recibió cuando concertó la cita para ver qué documentos debe llevar. Si va a un sitio en el que no es necesario pedir una cita previa, lleve un documento que demuestre la edad de su hijo. Para más información sobre los requisitos de los sitios de vacunación del Departamento de Salud Pública del Condado de LA, visite [VaccinateLACounty.com](https://www.vaccinate.lacounty.gov) o comuníquese con el Call Center de Vacunación (véase más arriba).

¿Los jóvenes que tienen entre 12 y 17 años reciben una dosis más pequeña que los adultos?

No. La dosis de la vacuna Pfizer es la misma tanto para los jóvenes (entre 12 y 17 años) como para los adultos. Se administra por medio de 2 dosis con 21 días de diferencia. Es importante recibir la segunda dosis para obtener protección completa por parte de la vacuna. Su hijo estará completamente vacunado una vez que hayan transcurrido 2 semanas de haber recibido la segunda dosis.

¿Cuáles son los efectos secundarios en jóvenes?

Los efectos secundarios de la vacuna son similares en niños y adultos. Pueden incluir dolor de brazo, fiebre, cansancio, escalofríos, dolor de cabeza y náuseas. Estos efectos secundarios pueden limitar algunas actividades diarias, pero deberían desaparecer en pocos días. No todos los experimentarán. Los efectos secundarios son normales y son una señal de que el cuerpo está adquiriendo inmunidad.

¿Es posible que mi hijo se vacune contra el COVID-19 y contra otras enfermedades al mismo tiempo?

Sí. Los jóvenes de 12 años o más pueden recibir una vacuna contra el COVID-19 en el mismo período que reciben otras vacunas, como por ejemplo la vacuna contra el sarampión y contra la tos ferina. Si su hijo recibe una vacuna contra el COVID-19 en un lugar que no ofrece las otras vacunas que necesita, puede ir a otro lugar para obtenerlas en cualquier momento. No es necesario esperar un tiempo para recibir las vacunas.

¿Mi hijo adolescente ha tenido reacciones a otras vacunas? ¿Debería vacunarse de todos modos?

Sí, a menos que haya experimentado reacciones anafilácticas a cualquiera de los ingredientes de la vacuna Pfizer. Toda vacuna conlleva un riesgo mínimo de que se produzca una reacción alérgica grave. Por esta razón, todos los individuos son observados durante un período corto luego de recibir la vacuna contra el COVID-19. Si su hijo adolescente normalmente tiene reacciones alérgicas a la vacuna contra la gripe u otras alergias graves, consulte a su doctor antes de que su hijo reciba la primera dosis.

Para ver la lista completa de los ingredientes, consulte la Ficha Informativa de la [vacuna contra el COVID-19 Pfizer-BioNTech](#) para Cuidadores y Destinatarios. La vacuna no contiene huevos, gelatina, látex ni conservantes.

Si mi hijo es alérgico a otras cosas, ¿puede recibir una vacuna contra el COVID-19?

Sí, los niños que sean alérgicos a cosas tales como medicamentos orales, comida (incluidos los huevos), látex, mascotas o polen o que tengan antecedentes familiares de alergias pueden vacunarse. Si tiene



preguntas, por favor hable con su doctor y asegúrese de consultar la última guía sobre las [vacunas contra el COVID-19 y las reacciones alérgicas](#) en la página web del CDC.

Mi hijo ya tuvo COVID-19. ¿Debería vacunarse de todos modos?

Sí. Su hijo debería vacunarse incluso si ya tuvo COVID-19. Aún no sabemos por cuánto tiempo una persona está protegida luego de haber tenido COVID-19. Vacunarse estimulará la inmunidad de su hijo y le proporcionará una mejor protección contra el COVID-19. Esto incluye la protección contra las variantes del virus que pueden ser más infecciosas o causar enfermedades más graves.

¿Es seguro para mi hijo que reciba la vacuna?

Sí. Luego de haber realizado ensayos clínicos meticulosos, la vacuna Pfizer contra el COVID-19 (la misma vacuna que se ha administrado de forma segura a millones de adultos de California, así como a más de 300, 000 jóvenes de 16 y 17 años) fue autorizada por la FDA para jóvenes de 12 años y más el 10 de mayo. Los estudios demostraron que la vacuna Pfizer contra el COVID-19 es [segura](#) y [eficaz](#) tanto en niños de 12 a 17 años como en adultos. La vacuna continúa siendo monitoreada para que sea segura.

Un asunto que ha surgido desde que comenzó la vacunación a gran escala de jóvenes es la posibilidad de que las vacunas de Pfizer y Moderna puedan estar asociadas a informes de inflamación del músculo cardíaco (miocarditis) o revestimiento externo del corazón (pericarditis). Estos informes son poco comunes, dado el número de dosis de vacunas administradas, pero es algo que los padres deben saber. La mayoría de los casos se dieron en adolescentes de sexo masculino y en adultos jóvenes de 16 años o más y la mayoría ocurrieron durante los días siguientes a haber recibido la segunda dosis de la vacuna. Si su hijo adolescente u otra persona tiene cualquiera de los siguientes síntomas luego de recibir la vacuna, se recomienda que busquen ayuda médica de inmediato:

- Dolor de pecho
- Falta de aire
- Sensación de que el corazón le late rápido.

La mayoría de los pacientes con miocarditis y pericarditis que recibieron atención médica mejoraron con medicamentos y reposo y se sintieron mejor rápidamente. Aquellas personas que experimentan estas enfermedades generalmente pueden retomar sus actividades diarias normales luego de que sus síntomas mejoran, aunque deberían consultar a su doctor antes de volver a hacer ejercicio o practicar deportes. El CDC sigue recomendando la [vacunación contra el COVID-19](#) para las personas que tengan 12 años o más, dado que el COVID-19 y las posibles complicaciones graves relacionadas con esta enfermedad constituyen un mayor riesgo. Para más información, visite la página web del CDC [Miocarditis y Pericarditis tras la Vacunación contra el COVID-19 de ARNm](#).

¿Mi hijo puede tener COVID por haberse vacunado?

Su hijo no puede contagiarse de COVID mediante la vacuna. Es imposible ya que ninguna de las vacunas que se utilizan en los EE. UU. (Incluida la vacuna Pfizer) contiene ninguna forma del virus que causa el COVID-19.

¿La vacuna causa esterilidad?

No existe ningún motivo biológico, prueba o experiencia real que demuestre que las vacunas, incluidas las vacunas contra el COVID-19, generen problemas de fertilidad. De hecho, algunas mujeres que fueron vacunadas como parte de los ensayos clínicos de vacunas contra el COVID-19 y muchas personas que han sido vacunadas desde los ensayos han quedado embarazadas. Para más información, lea [Ficha de datos: de la ficha de información de la vacuna contra el COVID-19 de Salud Pública](#) [Las vacunas contra el COVID-19 no causan esterilidad](#). Las vacunas no modifican el ADN de una persona y no hay pruebas de que afecten el desarrollo de los adolescentes.



¿Es posible que la vacuna contra el COVID-19 afecte los períodos menstruales de mi hija?

Algunas mujeres han informado que han experimentado un cambio en su período luego de recibir la vacuna, incluso un flujo más pesado y calambres dolorosos. Aún no sabemos si estos cambios se deben a la vacuna (los ensayos de las vacunas no han reportado cambios menstruales y todavía no hay resultados de estudios sobre este tema disponibles). Es importante recordar que existen muchos factores que pueden generar cambios en los ciclos menstruales, como por ejemplo el estrés y cambios en el sueño, en la dieta, en el ejercicio y de algunos medicamentos y que los períodos irregulares son muy comunes en las adolescentes. Si su hija tiene dudas con respecto a su período, se recomienda que hable con su médico.

¿Mi hijo sufrirá efectos secundarios a largo plazo a causa de la vacuna contra el COVID-19?

Los efectos secundarios a largo plazo después de cualquier vacuna son muy raros. En base a lo que conocemos sobre otras vacunas, cualquier efecto secundario raro y de largo plazo que pueda desarrollarse usualmente aparece dentro de las seis semanas siguientes a recibir la vacuna. Por esta razón, la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) solicitó que se estudie cada una de las vacunas contra el COVID-19 por al menos ocho semanas después de la última dosis antes de autorizar su administración. Los CDC continúan monitoreando las vacunas contra el COVID-19 luego de haber sido autorizadas a medida que se utilizan en más personas. Si se encuentra algún problema de seguridad con cualquiera de las vacunas, la FDA y el fabricante de la vacuna trabajan juntos para abordar el asunto (por ejemplo, un problema con un lote específico, con la fabricación o con la vacuna en sí misma).

Si mi hijo tiene una reacción adversa (un posible efecto secundario) luego de recibir la vacuna, ¿cómo puedo reportarlo?

Si su hijo tiene una reacción adversa luego de recibir la vacuna, hable con su médico y reporte la reacción al Sistema de Reportes de Eventos de Adversos a las Vacunas (VAERS, por sus siglas en inglés). Informe el caso incluso si no está seguro de si la vacuna fue el causante. VAERS es un sistema de alerta temprana que utilizan la FDA y los CDC para encontrar posibles problemas de seguridad con cualquier vacuna. Para realizar un reporte, llame al 1-800-822-7967 o visite <https://vaers.hhs.gov/reportevent.html>.

Si tiene un teléfono inteligente, puede ayudar a los CDC a monitorear las vacunas inscribiendo a su hijo en [V-Safe](#).

V-safe es una herramienta para teléfonos inteligentes que envía mensajes de texto para verificar cómo se encuentra su hijo luego de haber recibido la vacuna. Se debe inscribir a cada niño de forma separada. Todos los mensajes de texto de **v-safe** se envían directamente al teléfono del padre o tutor.

VAERS y V-safe no deben ser utilizados como asesoramiento médico. Si su hijo tiene síntomas o problemas de salud luego de haber recibido la vacuna que le preocupan, por favor, llame a su médico o busque atención médica.

¿Cómo le hablo a mi hijo acerca de la vacuna contra el COVID?

Es importante que las personas jóvenes conozcan los hechos acerca de la vacuna contra el COVID-19. Hay mucha desinformación en Internet y las redes sociales sobre el COVID-19 y las vacunas. Asegúrese de hablar con sus hijos adolescentes sobre el COVID-19 y responder todas las preguntas que tengan.

Infórmeles acerca de los riesgos de salud que se presentan si una persona contrae el COVID-19 y cómo la vacuna puede ayudarlos a protegerse. Explíqueles que la vacuna es segura y que no contiene el virus. Revise con ellos los efectos secundarios y hágalos saber que son normales. Bríndeles contención si les causa nervios recibir inyecciones.

No se olvide de recordarles que, al recibir la vacuna, están ayudando a sus familiares y amigos a mantenerse a salvo y podrán volver a hacer las cosas que más les gustan, como juntarse con sus amigos y visitar a la familia.

Si tienen preguntas o inquietudes, sería una buena idea que hablen con una persona informada y de confianza, como un médico de familia o un pediatra.